

Rapport d'activités 2006

(This document also exists in English)

mardi 19 décembre 2006

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

Les manifestations organisées par les rencontres

Le programme 2006, approuvé par le comité des Rencontres de Cork fin 2005, particulièrement dense, a été totalement réalisé à l'exception de la réunion du Comité à Sintra qui a été remplacée par l'Assemblée Générale à Belfast.

A chacune des sept manifestations directement organisées par Les Rencontres nous avons répondu aux demandes des élus européens et de la collectivité territoriale qui nous a accueillis.

L'équipe des rencontres, soutenue par le Comité directeur et les membres du Bureau, et en collaboration avec les collectivités territoriales membres et hôtes des réunions, ont conçu, préparé et réalisé l'ensemble de ces événements.

L'objectif des réunions est de permettre aux élus, dans un contexte ouvert et informel, de présenter des opinions et des expériences, apprendre à connaître et apprécier le fonctionnement administratif et les priorités culturelles dans tous les pays de l'UE et au-delà, enfin, de faire aboutir des propositions concrètes sur l'élaboration d'une politique culturelle pour l'Europe.

Lors de chaque manifestation des contacts ont été pris avec les institutions nationales en charge de la Culture dans chaque pays (les Ministères de la Culture ou équivalent), avec les regroupements de collectivités territoriales (principalement ceux membres du Conseil des Communes et régions d'Europe ») ainsi que les autres réseaux culturels européens présents sur ce territoire, les observatoires des politiques culturelles lorsqu'elles existaient, les artistes, intellectuels et experts de la région.

L'interprétariat est systématiquement assuré en anglais et en français ainsi que dans la langue du pays d'accueil sauf pour les colloques dans le cadre de la présidence de l'Union européenne car notre ambition est surtout de faire se rencontrer les élus culturels du pays afin de les informer sur la dimension européenne des politiques culturelles qu'ils mettent en place dans leurs pays. C'est selon nous une démonstration de notre attachement à la diversité culturelle et nul n'ignore le coût induit par l'interprétation.

Nous avons constaté qu'en fonction de la thématique et du lieu de chaque colloque, un pourcentage important de nouveaux membres, nouveaux partenaires, individuels (étudiants, universitaires, experts) participent à nos travaux. Ceci montre l'intérêt que réserve aux invitations envoyées à un nombre considérable de contacts (en moyenne 4000 à travers la Grande Europe) leur destinataires. Nous remarquons aussi la présence de membres actifs et engagés qui assistent à plusieurs colloques dans l'année, afin d'être présents lors des décisions importantes concernant la vie du réseau et sa place dans le paysage culturel européen. Il est remarquable de constater depuis leur création, l'existence d'un noyau d'élus et professionnels qui par leur présence assidue contribuent au dynamisme de notre réseau. Bref, nous constatons à la fois une très grande diversité notamment géographique des participants et une assiduité plus grands pour un certains nombres d'entre eux.

Sur les documents de communication réalisés à l'occasion de chaque colloque est fait évidemment mention par leurs logos de l'ensemble des soutiens institutionnels (Commission européenne, Ministères européens de la Culture, etc.)

Ces documents ont été adressés à l'ensemble des institutions européennes, aux institutions nationales dans chaque pays de la Grande Europe, au réseau des instituts culturels à l'étranger, à la presse européenne, nationale et locale ainsi qu'à un fichier de plus de 15000 noms représentant les élus, directeurs des affaires culturelles et responsables culturels de toutes les collectivités territoriales d'Europe (tous niveaux confondus).

les rencontres

8 villa d'Alésia, F-75014 Paris – Tél. +33 1 56 54 26 36 – Fax +33 1 45 38 70 13

info@lesrencontres.org – www.lesrencontres.org

page 2 sur 22

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

La Rencontre de Paris – Réunion du Comité et Séminaire de travail

Type : Vie démocratique des rencontres et réunion thématique

Titre : les villes d'Europe et leurs opéras.

Lieu : Paris, France

Dates : 23 au 25 février 2006

Nombre de participants : 120

Nombre de pays représentés : 24 (Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Norvège, Pays-Bas, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Serbie, Slovénie, Suède, Suisse)

Partenaires : Ville de Paris, Opéra National de Paris, Musée d'Art Contemporain du Val de Marne, Scottish Opera, Réseo – réseau européen des services éducatifs des maisons d'opéra.

Les Rencontres de Patras

Type : colloque annuelle et thématique

Thème : l'éducation artistique du citoyen tout au long de la vie

Lieu : Patras, Grèce

Dates : 30 mai au 2 juin 2006

Nombre de participants : 99

Nombre de pays représentés : 21 (Albanie, Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Corée, Croatie, Espagne, Finlande, France, Grèce, Italie, Moldavie, Pays-Bas, Portugal, Roumanie, Royaume-Uni, Serbie, Slovénie, Suède, Suisse)

Partenaires : le Ministère Grec de la Culture, les villes de Patras et de Delphes, Patras 2006, le Centre européen de la Culture de Delphes, Kedke – association nationale des villes grecques

La Rencontre en Vojvodine

Type : réunion thématique et régionale

Thème : la circulation des œuvres théâtrales, la mobilité des artistes en Europe du Sud-est et le rôle des collectivités territoriales

Lieu : Belgrade puis Novi-Sad, Serbie

Date : 21 au 24 septembre 2006

Nombre de participants : 127

Nombre de pays représentés : 11 (Belgique, Bosnie-Herzégovine, Chypre, France, Grèce, Hongrie, Macédoine, Roumanie, Serbie, Slovénie, Turquie)

Partenaires : La Province autonome de Vojvodine, le Ville de Belgrade, le Centre culturel français, le BITEF, le Ministère de la Culture de Serbie, les instituts culturels à Belgrade, Galerie Matica Srpska, le Théâtre national Serbe, le Théâtre slovaque de Vojvodine, Josef Nadj, chorégraphe.

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

La Rencontre de San Sebastian

Type : réunion thématique

Thème : les régions d'Europe et le cinéma

Lieu : San Sebastian-Donostia, Espagne

Date : 25 – 27 septembre 2006

Nombre de participants : 21

Nombre de pays représentés : 7 (Allemagne, Belgique, Espagne, France, Italie, République Tchèque, Roumanie)

Partenaires : le Festival International de Films de San-Sebastian, la Ville de San Sebastian

La Rencontre de Belfast

Type : réunion annuelle et assemblée générale des membres du réseau

Thème : « Cultures et conflits »

Lieu : Belfast, Irlande du Nord

Dates : 23 au 26 novembre 2006

Nombre de participants : 84

Nombre de pays représentés : 22 (Albanie, Allemagne, Belgique, Croatie, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Lettonie, Norvège, Portugal, Roumanie, Royaume-Uni/Angleterre, Royaume-Uni/Ecosse, Royaume-Uni/Irlande du Nord, Serbie, Slovénie, Suède, Ukraine)

Partenaires : Belfast City Council, le réseau européen Banlieues d'Europe, CAF - Community Arts Forum NILGA – Northern Ireland Local Government Association, Queen's Film Theatre, Community Centres in Belfast, Arts Council of Northern Ireland

Plusieurs lettres de félicitations nous sont parvenues de la part des participants marquant leur satisfaction et leurs souhaits de continuer ces débats. La presse locale, nationale et européenne a relaté, de manière positive, nos travaux.

Assemblée Générale extraordinaire

Type : Vie démocratique des rencontres

Lieu : Belfast Irlande

Dates : 26 novembre 2006

Nombre de participants : 10

Nombre de pays représentés : 5 (Belgique, France, Irlande, Suède, Slovénie)

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

Les présidences de l'Union européenne

La présidence de l'Union est un moment fort de débat, d'initiative et de décision dans le pays qui l'assume. Les collectivités territoriales doivent en être partie prenante. C'est désormais une tradition aux rencontres, d'organiser une réunion des élus nationaux chargés à la culture dans le pays qui assume la présidence. Nous avons constaté que cette initiative rencontrait un succès certain chez nos collègues, comme ce fut le cas particulièrement en Belgique en 1998 et en Grèce en 2003.

La Rencontre de Vienne

Type : réunion semestrielle dans le cadre de la présidence autrichienne de l'Union européenne

Thème : débat sur les politiques culturelles en Autriche et les perspectives européennes

Lieu : Vienne, Autriche

Date : 29 & 30 mars 2006

Nombre de participants : 54

Nombre de pays représentés : 5 (Autriche, Allemagne, Belgique, France, Roumanie)

Partenaires : Ville de Vienne, Ministère autrichien des affaires étrangères, Diplomatische Akademie, Galerie Ernst Hilger à Vienne, Top Kino à Vienne

La Rencontre de Rovaniemi

Type : réunion semestrielle dans le cadre de la présidence finlandaise de l'Union européenne

Thème : la candidature des villes finlandaises pour le titre de capitale européenne de la culture, présentation du programme culturel de la présidence finlandaise et projets de coopération entre villes et régions de la Finlande.

Lieu : Rovaniemi, Finlande

Date : 23 – 26 août 2006

Nombre de participants : 53

Nombre de pays représentés : 6 (Belgique, Croatie, Finlande, France, Grèce, Suède)

Partenaires : la ville de Rovaniemi, the Sami Parliament, the Finnish Ministry of Foreign Affairs

les rencontres

association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture

Le livre vert des politiques culturelles des collectivités territoriales en Europe

Les membres du Comité des "Rencontres" avaient décidé en 2002 de rédiger un Livre vert sur les orientations qu'ils souhaitaient prendre et les choix qu'ils souhaitaient effectuer au niveau européen.

Le *Livre vert des politiques culturelles des collectivités territoriales en Europe* a donc été publié et présenté lors d'une conférence de presse à l'Hôtel de Ville de Bruxelles à l'invitation de Monsieur Henri Simons, Premier Échevin en charge de la Culture, de l'Urbanisme et de la Protection du Patrimoine, le 24 novembre 2004.

L'ensemble de ce document est le fruit de deux années de travail pendant lesquelles ont été organisées de nombreuses séances de discussion, réflexion et débats. Il ne traduit délibérément aucune préférence politique. Les opinions diverses et les perspectives nationales ont été respectées et incluses dans ce texte.

Quatre grands thèmes sont abordés : la place des collectivités territoriales dans la construction culturelle européenne, la politique culturelle en Europe, la mise en place de politiques culturelles en Europe et les actions et les perspectives.

Nous avons édité avec l'aide de notre ami et membre actif des *Rencontres*, Monsieur Francisco Benitez Martinez de la Diputación de Grenade, des versions du Livre vert en français, anglais et espagnol. Nos amis du *BalkanKult* à Belgrade ont également publié une version en serbe.

Ce Livre vert est la première étape d'une réflexion qui sera amenée à s'étoffer et à évoluer au fur et à mesure de notre action commune pour une meilleure prise en compte des collectivités territoriales dans la mise en œuvre des politiques culturelles européennes.

Ce livre a été envoyé à plus de 5000 acteurs culturels en Europe en anglais, français, serbe et espagnol.

les rencontres

association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture

Présence & activités des rencontres en Europe

Le Président des Rencontres, Roger Tropeano, ainsi que des membres de l'équipe et du Comité ont pris part à certaines conférences et réunions en Europe, soit à l'invitation des organisateurs, soit pour y assurer la présence active de notre réseau. Ces déplacements malheureusement trop peu nombreux compte tenu des impératifs financiers et personnels constituent une véritable obligation professionnelle. Nous sommes d'ailleurs heureux, lors de chacun d'entre eux, de rencontrer les élus, les professionnels, les artistes, des parlementaires européens, des membres des comités des régions, et des hauts fonctionnaires de la Commission européenne.

Janvier

24 - 25 Bruxelles. RDV avec le Parlement européen, le Comité des Régions, la nouvelle Agence Exécutive pour la Culture et l'Education de la Commission européenne

Février

3 - 4 Essen, Conférence « Twins 2010 »

10 - 14 Berlin. RDV pris dans le cadre de la Berlinale

avril

24-29 Missions à Madrid et Granada.

mai

11 Assemblée Générale de l'AFCAE (Association Française des Cinémas d'Art et Essai)

13 Assemblée Générale de la CICAE (Confédération Internationale des Cinémas d'Art et Essai)

15 Assemblée Générale de Europa Cinémas

17 participation aux manifestations organisées à Cannes par l'ARP (Société civile des Auteurs, Réalisateurs et Producteurs) et la SACD (Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques) dans le cadre de la Journée Europe de la Commission Européenne

24 Parlement européen

28/29 Le marathon des mots, Toulouse

juin

7/8 Bruxelles. Rdv divers.

11/12 Rencontres à Mons suivi de la Conférence « A soul for Europe » à Luxembourg

23/25 Forum européen des Orchestres

27/30 Mission à Belgrade et Novi Sad

juillet

4/6 Mission à Belfast

participation aux différentes réunions françaises et européennes dans le cadre du Festival d'Avignon (F)

août

23-24 intervention à l'Université de la Communication de Hourtin (F)

26 La Rochelle rencontre avec le Directeur des Affaires culturelles de la Ville, pour la préparation d'une rencontre des directeurs des affaires culturelles au niveau européen

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

septembre

- 14/15 Mission à Séville
- 14/15 Conférence sur la Culture et le Management en Europe à Neuchâtel
- 19 Congrès annuel FPCF
- 28/29 Lyon. Conférence « Régions et diversité culturelle – une dynamique européenne et mondiale »

octobre

- 5 Conseil d'Administration de Eurovision à Rome (I)
- 9/13 Mission Roumanie (Sibiu, Bucarest, Timisoara)
- 15.16 intervention à la table ronde sur les cinémas indépendants au Festival de Auch (F)
- 20/22 Mission Rome, Conférence XXe Festival International du Cinéma et de la Télévision
- 23/24 Barcelone, Groupe de Travail Culture, de « Cités et Gouvernements Locaux Unis »
- 20/22 Mission Rome
- 22.24 les rencontres de Beaune (F)

novembre

- 16/21 Mission Berlin/Görlitz
- 30 Cabourg « 7^{ème} Rencontres européennes des Artistes », ADAMI

décembre

- 6/10 Art Basel, Miami
- 9/10 Colloque « The role of the City in Building Europe », Amsterdam, Felix Meritis Foundation
- 13/14 ST. Etienne, Candidate pour le titre de capitale européenne de la Culture en 2013
- 14 Congrès de l'Assemblée des régions de France
- 20 Rdv pris à Bruxelles

Pour la quasi-totalité de ces déplacements, outre l'ordre de mission, une feuille de route relatant d'une manière précise les différentes réunions et rendez-vous de travail a été établie.

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

La vie du siège

En 2006 le personnel permanent est composé de :

Un président, Roger Tropéano

Une secrétaire générale, Angie Cotte

Trois coordinateurs de projets : Sylvie Tossah, Renaud Thillaye, Jeanne Pélissier

Chargé de mission : Rafael Mandujano

Chargé des régions : Laurent Moissonnier

Un webmaster mis à disposition une fois par semaine : Paul Mouliom

Une secrétaire-comptable : Elizabeth Baudin

Quelques stagiaires, suivant une formation culturelle ou européenne, ont intégré l'équipe et participé à la préparation des manifestations :

Joachim Pflieger (Germanophone), Natalia Tsakmakidou (Grecque), Natalia Colina (Hispanophone), Emer Mullarkey (Irlandaise), Anne Jardin, Satu Lakso (Finlandaise), Cécile Guedon, Claire le Cam, Romain Gastaldello (d'origine italienne), Nathalie Fauveau, Dehra Scott (de l'Irlande du Nord)

Quelques bénévoles nous ont également aidé à préparer la réunion annuelle :

Frédéric Solbes (Hispanophone), Frédéric Millet

Vie démocratique de l'association

Les deux réunions du Conseil d'Administration ont eu lieu à Paris (23 février) et à Belfast (24 et 25 novembre).

Une assemblée générale extraordinaire a également eu lieu à Belfast le 26 novembre.

Le bulletin d'information

Afin de permettre aux membres de recevoir des informations de manière régulière sur nos activités, nous publions un bulletin tous les deux ou trois mois en français et en anglais. Ce bulletin est envoyé par courrier électronique.

Nous pouvons aussi informer les membres de colloques ou publications de caractère européen qui ont un intérêt pour l'action culturelle des collectivités.

Ce bulletin donne également une tribune à nos membres pour nous faire part de leurs activités ou opinions.

Le fichier

C'est un instrument au cœur des activités des rencontres, puisqu'il recense et met à jour un ensemble ordonné de données pays par pays, collectivité par collectivité, institution par institution. Il est l'image de la vie politique locale, culturelle et artistique dans la Grande Europe après une décennie de recensement, d'amélioration, de réactualisation et d'ajustement des données.

Le site internet

Notre site est réactualisé régulièrement. Nous avons l'ambition de travailler avec la Fondation européenne de la Culture dans le cadre du programme « Lab » pour la mise en réseau et l'échange d'information entre ce site et les autres acteurs culturels européens.

Divers

les rencontres

8 villa d'Alésia, F-75014 Paris – Tél. +33 1 56 54 26 36 – Fax +33 1 45 38 70 13

info@lesrencontres.org – www.lesrencontres.org

page 9 sur 22

les rencontres

association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture

les rencontres ont tenu à soutenir un collectif de photographes européens qui ont monté une exposition intitulée « 25 canapés pour l'Europe ».

Annexes

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

La rencontre de Paris

Le programme

la liste des participants

compte-rendu

articles de presse

communiqué de presse

Les partenaires

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

La rencontre de vienne

Le programme

la liste des participants

Compte-rendu

communiqué de presse

les partenaires

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

Les rencontres de Patras
Programme
Liste des participants
Compte-rendu
Articles de presse
Communiqué de presse
Les partenaires

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

La rencontre de Rovaniemi

Programme

Liste des participants

Compte-rendu

Articles de Presse

Communiqué de presse

Les partenaires

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

La rencontre en Vojvodine

Programme

Liste des participants

Compte-rendu

Communiqué de presse

Articles de Presse

Les partenaires

les rencontres

association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture

La Rencontre de San Sebastian

Le programme

La liste des participants

Le compte-rendu

les rencontres

*association des villes et régions de la grande europe pour la culture
association of european cities and regions for culture*

La rencontre de Belfast

Programme

Liste des participants

Compte-rendu de l'Assemblée Générale

Articles de Presse

Communiqué de presse

Les partenaires

Feuilles de Missions

Lettres de soutien des membres du réseau

Visuels des manifestations ainsi que la brochure annuelle des rencontres

Articles de Presse